

## Tools Customization

### Industry Focused Specialization

With a customized approach to a full range of industries, the breadth of ENLASO's experience and capabilities include:

Medical, Pharmaceutical, and Biotech

IT Hardware and Software

Advertising and Marketing

Consumer Products

Legal and Patent

Finance and Accounting

Transportation

Energy

Telecommunications

Mobile and Wireless

Entertainment

CRM and ERP

Gaming

Online Dating and Social Networking

eLearning

### The Okapi Framework

ENLASO is committed to improve localization quality and costs and recently ported its localization tools to the open source Okapi Framework. We are actively involved in the development of the Okapi Framework, a set of interface specifications, format definitions, components and applications that provide an environment to build interoperable tools for the different steps of the translation and localization process. Designed to help in localizing software, web, and documentation content, the Framework provides a rich set of components that can be re-used in your own applications to develop flexible and powerful processes.

The Okapi Framework is written in Java and runs across different platforms, including: Windows, Linux, and Macintosh.

### Rainbow

Rainbow, a Java application, allows localization professionals to prepare files in various formats (XML, SVG, etc.) for various given translation environments, converts files from one encoding to another, and also performs a number of additional localization-related tasks. From Rainbow's main window, the user simply selects an input file, chooses the utility to run, sets the options, and then executes.

Rainbow features a Regex Filter that extracts and merges text from any file format where the extractable text can be identified using regular expressions. The tool also provides support for PO files, Java Properties, HTML and XML documents, and much more.

Once translated, Rainbow merges the text back into the original file format. Respecting the need for localization industry standards. Rainbow works with TMX (Translation Memory eXchange Standard) documents, as well as other localization standard formats.

Rainbow can also be used as a command-line program.

### Ratel

Ratel is a small Java application that allows you to create and maintain segmentation rules in SRX (segmentation Rules eXchange format). You can validate the rules, as well as test them on-the-fly, or on test files.

### The Okapi Library

The Okapi Library is a Java library with all the classes needed to use the Okapi filters components with your own program and scripts. It includes filters for various file formats, an SRX-based segmentation engine, an ITS processor, and many other components useful to develop flexible and powerful localization processes.

### Download the Tools Now:

- The Okapi Framework download page on Google Code: <https://bitbucket.org/okapiframework/okapi>



### Contact ENLASO

[www.enlaso.com](http://www.enlaso.com)

[marketing@enlaso.com](mailto:marketing@enlaso.com)

(866) 415-6820

(303) 516-0857

## ENLASO Offices

Headquartered in  
Boise, ID  
9543 W. Emerald Street  
Suite 105  
Boise, ID 83704  
T: (208) 672-8500  
F: (208) 672-8522



Main Production Office  
in Boulder, CO with  
additional offices on East  
and West Coasts.

## Enterprise Language Partner

ENLASO is committed to exceeding customer expectations as your enterprise language partner. Long-term global success requires a dynamic language partner that establishes technical, organizational, and process standards early. Led by a flexible team of language professionals and localization consultants, ENLASO optimizes your localization capabilities and empowers you to develop your global markets.

## Established and Experienced Language Service Provider

Established in 1968, ENLASO has been the premier language partner to global companies for over four decades. Scalable to your enterprise language needs, ENLASO has offices in Boulder, CO, and Boise, ID, as well as sales and production staff in the Midwest, and on the West and East Coasts.

## ISO 9001 Certified Language Service Provider

ENLASO is an ISO 9001 certified language service provider with robust quality and customer service processes. With stringent processes at every organizational level and project milestone, ISO 9001 certification recognizes ENLASO's rigorous linguistic selection process, employee training, customer-focused account and project management, and customer service practices. In the eyes of international regulatory bodies, ENLASO's ISO 9001 certified processes are equivalent to having an in-house translation and localization department.

For more information or to request a quote, please contact us by phone at (866) 415-6820 or by e-mail: [marketing@enlaso.com](mailto:marketing@enlaso.com).



Envision. Engage. Enable. ENLASO®

Copyright © 2015 ENLASO Corporation. All Rights Reserved.  
ENLASO and Envision. Engage. Enable. ENLASO. are registered trademarks of ENLASO Corporation.